

Carlington CHC gratefully acknowledges the financial support of:

CSC Carlington est reconnaissant du soutien financier de:



MEMBER | MEMBRE



STATEMENT of FINANCIAL POSITION as at March 31, 2015
ÉTAT de POSITION FINANCIÈRE au 31 mars 2015

ASSETS ACTIF	2015	2014
Cash / investments Encaisse / investissements	\$ 1,781,305	\$ 724,635
Accounts receivable Comptes débiteurs	239,247	264,269
Prepaid expenses Charges payées à l'avance	34,670	43,728
Current Assets Actif à court terme	\$ 2,055,222	\$ 1,032,632
Capital assets Immobilisations	1,540,753	1,686,869
	\$ 3,595,975	\$ 2,719,501
LIABILITIES / FUND BALANCES PASSIF / SOLDES DES FONDS		
Accounts payable / accrued liability Comptes créditeurs / charges à payer	\$ 512,311	\$ 462,652
Deferred revenue Recettes d'exploitation reportées	1,176,784	280,596
Due to Champlain LHIN Dû au RLISS de Champlain	58,865	19,464
Current Liabilities Passif à court terme	\$ 1,747,960	\$ 762,712
Deferred contributions re capital assets Subventions d'immobilisation reportées	361,050	507,166
	\$ 2,109,010	\$ 1,269,878
Fund Balances Soldes des fonds		
Internally restricted donations Dons affectés à l'interne	\$ 64,163	\$ 62,261
Internally restricted contingency fund Fonds affectés à l'interne pour éventualités	28,725	28,725
Investment in capital assets Fonds investis dans immobilisation	1,179,703	1,179,703
Unrestricted Non affecté	214,374	178,934
	\$ 3,535,975	\$ 2,719,501

STATEMENT of OPERATIONS for the YEAR ENDED March 31, 2015
ÉTATS des OPÉRATIONS pour l'ANNÉE TERMINÉE le 31 mars 2015

REVENUE	2015	2014
Grants Subventions	\$ 6,911,805	\$ 7,129,010
Amortization Deferred Contributions Amortissement des subventions reportées	163,585	170,899
Donations Dons	14,474	21,394
Administrative fees Frais administratifs	5,760	-
Investment income Revenus de placements	2,105	865
Other revenue Autres revenus	25,979	15,661
	\$ 7,123,708	\$ 7,337,829
EXPENSES DÉPENSES		
Amortization of capital assets Amortissement des actifs d'immobilisation	163,585	170,899
Other programs Autres programmes	2,217,575	2,345,902
Health programs Programmes de santé	3,578,934	3,627,237
General & administrative expenses Frais généraux & administratifs	1,126,272	1,135,514
	\$ 7,086,366	\$ 7,279,552
Excess revenue over expenses Excédent des recettes aux dépenses	37,342	58,277

The above financial statements were generated internally

The 2014-2015 auditors' report and complete audited financial statements with more detailed information are available upon request from the office of Carlington Community Health Centre.

Les états financiers ci-dessus sont générés en interne.

Le rapport 2014-2015 des vérificateurs et les états financiers vérifiés complets qui incluent des informations plus détaillées sont disponibles sur demande au bureau du Centre de santé communautaire Carlington

CENTRE de SANTÉ COMMUNAUTAIRE CARLINGTON COMMUNITY HEALTH CENTRE
900 chemin Merivale Road | Ottawa, ON | K1Z 5Z8
Tel: 613-722-4000 | Fax 613-761-1805 | info@carlington.ochc.org



Community Health Centre
Centre de santé communautaire



Rapport annuel 2014-2015 Annual Report

MESSAGE from the BOARD CHAIR

The Carlington Community Health Centre is entering its 30th year of service to the community. With this milestone comes the opportunity to reflect on the path that led to this point; and to look ahead, to build on the legacy that has been so proudly established.

From very humble beginnings, Carlington has been built on a strong commitment to its community; and in particular to those members who find themselves struggling. We live by the belief that EVERY ONE MATTERS and we see each person that comes through our doors as a unique individual with unique strengths and challenges. We do our best to offer programs and services that promote Health Equity: removing barriers to good health and wellbeing for all of our clients.

It has been a busy year and the staff team succeeded in implementing new programs that address current and emerging needs in our communities.

Of particular note are the achievements in our Students Will All Graduate Program (SWAG) where students at risk of leaving school early are kept engaged and are on the road to academic success. We are also very proud of the partnerships that have allowed us to continue to offer the Daisy's Drop-In in the Caldwell neighbourhood, offering support to women in the sex trade who are facing significant challenges. We are well on our way to becoming Baby Friendly with the leadership of staff in our Parent-Child and Primary Health Care teams; and plan to receive accreditation status in 2016. Our Assertive Community Treatment Team continues to go quietly about its work of extending comprehensive personal, professional care to some of our City's most vulnerable citizens, who are living with severe mental illness. Our Primary Care team has provided services to over 200 new clients this year and continues to reach out to people who are in need of our care.

In April 2014, the Minister of Health and Long-Term Care announced a capital grant to support the establishment of a new clinic for Carlington on the current site. A partnership with Ottawa Community Housing has been solidified and the plan is to couple the new clinic space with affordable senior's housing. This hub is anticipated to begin construction in the spring of 2016, with completion about a year thereafter. The innovative initiative is the first of its kind in Ontario and we hope that it will be a model that can be replicated elsewhere as the needs of seniors grow.

On behalf of the Board, I wish to extend thanks to the many staff, volunteers, students, donors, community partners and elected officials who have supported, built and nurtured Carlington this year and for the past 30 years. I would also like to thank the members of the 2014-2015 Board of Directors for their commitment and work in fostering the Mission, Vision and Values of CCHC.

We look forward to what the next 30 years have to bring. It is through your continued contribution and support that can we continue to be successful in our quest to contribute to a healthy, vibrant community for all!

Catherine Thomas
Catherine Thomas, Board Chair

MESSAGE de la PRÉSIDENTE du CONSEIL

Le Centre de santé communautaire Carlington amorce sa 30e année de service à la collectivité. Cet important jalon est l'occasion pour nous de revenir sur le chemin que nous avons parcouru jusqu'ici et de regarder vers l'avenir pour bâtir sur cet héritage que nous avons fièrement édifié.

À partir de débuts très modestes, Carlington s'est construit en misant sur un fort engagement envers la collectivité qu'il dessert et, en particulier, envers les membres les plus vulnérables de celle-ci. Nous croyons que CHAQUE PERSONNE COMPTE et nous voyons dans chaque personne qui franchit nos portes une personne unique qui possède des forces et qui fait face à des défis particuliers. Nous faisons tout notre possible pour offrir des programmes et des services qui favorisent l'équité en santé en abolissant les obstacles à une bonne santé et au bien-être de tous nos clients.

L'année qui vient de s'écouler a été fort occupée et a été marquée par le succès de notre personnel à mettre en œuvre des programmes qui répondent aux besoins actuels et émergents de notre collectivité.

On notera, en particulier, les réalisations du programme SWAG (Students Will All Graduate Program), où des élèves qui risquent de quitter l'école trop tôt sont incités à persévérer sur la voie du succès académique. Nous sommes aussi très fiers des partenariats qui nous ont permis de continuer d'offrir dans le quartier Caldwell un service d'accueil, le « Daisy's Drop-in », qui vient en aide aux travailleuses du sexe qui sont confrontées à de graves problèmes. Nous nous sommes aussi engagés à obtenir la désignation « Ami des bébés » et nous espérons y parvenir dès 2016 grâce au leadership de notre personnel responsable des programmes Parent-enfant et Soins de santé primaires (SSP). Notre équipe de traitement communautaire dynamique (TCD) poursuit ses efforts pour offrir des soins personnels et professionnels complets à certains des citoyens les plus vulnérables de notre ville qui vivent avec de graves problèmes de santé mentale. Notre équipe SSP a fourni des services à plus de 200 nouveaux clients cette année et s'efforce de rejoindre toutes les personnes qui ont besoin de soins.

En avril 2014, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée a annoncé l'octroi d'une subvention pour financer l'établissement, sur le site actuel, d'une nouvelle clinique pour Carlington. Un partenariat avec la Société de logement communautaire d'Ottawa a été mis en place et nous planifions de jumeler la nouvelle clinique avec une offre de logement abordable pour les aînés. La construction de ce complexe devrait débuter au printemps de 2016 et se terminer l'année suivante. Cette initiative est la première du genre en Ontario et nous espérons qu'elle sera un modèle qui sera imité ailleurs, afin de répondre aux besoins grandissants de nos aînés.

Au nom du conseil d'administration, j'aimerais remercier les membres du personnel, les bénévoles, les étudiants, les donateurs, les partenaires communautaires et les élus qui ont soutenu, bâti et nourri Carlington cette année et au cours des 30 dernières années. Je remercie également les membres du conseil d'administration de 2014-2015 de leur engagement, eux qui travaillent sans relâche à promouvoir la Mission, la Vision et les Valeurs du CCHC.

C'est avec confiance que nous envisageons ce que nous réservent les 30 prochaines années! Grâce à votre contribution et à votre appui sans faille, nous pourrions continuer de progresser vers l'atteinte notre objectif de contribuer à une collectivité dynamique et en santé pour tous!

Catherine Thomas
Catherine Thomas, Présidente du Conseil

HIGHLIGHTS 2014-2015



- Received the 2014 VOscar award for "Best Non-Profit Volunteer Program" given by Volunteer Ottawa to an organization that has successfully built an environment which supports an enthusiastic and engaged volunteer base.
- Expanded PCO team (Primary Care Outreach to seniors). Increased nursing and social work complement to meet the needs of vulnerable seniors in our community.
- Chiropractic clinic has transitioned from a pilot project to being a part of regular services provided by CCHC to clients of PHC
- Engaged with LHIN sponsored Practice Facilitation Program to support the PHC team in acquiring skills in quality improvement and efficiency.
- Increased panel size to provide access to residence of the catchment area
- New Horizons for Seniors approved funding for the Healthy Relationship Healthy Communities project which aims to expand awareness of elder abuse and promote social participation and inclusion in a seniors social housing unit in the catchment area.
- Community engagement, skill based opportunities, access to quality fresh food, informed community residents, and increased community assets were key impact areas of the Carlington Community Development Framework. Projects included: Making Votes Count, Market Mobile, Carlington Arts Initiative, community newsletters, Free Wheeling Bike Program, Income tax clinics, Fourth R Plus, Youth Health Fair, and the Learning Forum.
- Partnership with OPH provided dental screening clinics: 167 clients served; 49% of adults and 17% of children screened had dental findings
- STOP/Smoking cessation program had 197 visits with 33 new clients enrolled. At 12 months follow up over 36% reported being smoke free.
- New partnerships allowed us to expand services to clients: Opiate Case Management, exercise classes and Nordic Walking for seniors, Help with Your Health (Living a Healthy Life with Pain, Living a Healthy Life with Chronic Conditions), employment services
- Implemented a new process whereby new clients accessing Primary Health Care initially meet with the Intake Counsellor in order to complete an assessment of their social determinants of health, using a strengths-based approach. Clients become aware of all of CCHC's services and will be appropriately referred by the intake worker. This has prevented delays to service and increased participation numbers in programs.



- Daisy's Drop In continues to grow. The drop-in provides Sex Trade Workers with a safe place to come together and meet, with partnering staff from Somerset West CHC and Ottawa Public Health. Women are offered access to a healthy breakfast, harm reduction supplies, counselling and other resources. Daisy's has served 18 women this year.
- SWAG program entered 2nd year of the programing with 28 participants registered for the 2013/14 school year. All registered participants, except 1, completed their 8 required credits for grade 9.
- Our Violence Against Women Program established Wednesday's Women Drop-In, a bi-weekly support group; Phase I Violence Against Women Support Groups, for women in the initial stages of their healing; and the Tree of Life Group, where two support groups are held simultaneously for children and their mothers who have experienced violence. We have also offered groups on Coping with Loss, Coping with Change and Anxiety Reduction.



- The Parent-Child team continues to lead the centre's journey to Baby-Friendly designation.
- The Annavale Headstart Nursery School and Early Years program staff participated in an intensive, 3-day training, "Making Sense of Preschoolers". Learning from this training has been incorporated in all aspects of our work with young children and their family.
- The Annavale Headstart Nursery School organized 3 family events at the nursery. Families enjoyed a day at a local Sugar Bush, at the Canada Museum of Agriculture, as well as at the Museum of Nature.
- Partnered with the Dovercourt Recreation Centre to provide enhanced physical activity programming targeting preschoolers at the Annavale Headstart Nursery School and at our Boys and Girls playgroup location.
- Launched a prenatal breastfeeding program with support and funding from Health Nexus. 395 pregnant women and their partner attended prenatal breastfeeding information sessions. The outcomes clearly show an increase in confidence to breastfeed, knowledge of the benefits of breastfeeding for both mother and baby and the intention to access community breastfeeding resources postpartum.
- 10 clients now receiving Cognitive-Behavioral Therapy within ACT model.
- Reduced days of hospitalization for 86 ACTT clients by more than 93%.
- Increased number of clients receiving direct Diabetic clinic services
- Smoking Cessation efforts in the ACTT program has decreased its smoking clientele by 18%
- Extensive family evaluation completed this fiscal year

FAITS SAILLANTS 2014-2015

- Nous avons reçu le prix Voscar 2014 dans la catégorie « Meilleur programme de bénévolat dans un organisme sans but lucratif » remis par Bénévoles Ottawa à un organisme qui a réussi à construire un environnement qui soutient un groupe de bénévoles enthousiastes et engagés.
- Nous avons étendu le travail de l'équipe des Soins primaires communautaires aux aînés, en consacrant des ressources accrues en soins infirmiers et en travail social pour répondre aux besoins des aînés vulnérables.
- La clinique de soins chiropratiques est passée d'un projet pilote à un service pleinement intégré aux services réguliers offerts par le CSCC aux clients du programme Soins de santé primaires (SSP).
- Nous avons participé au Programme de facilitation de la pratique parrainé par le RLISS pour mieux outiller l'équipe des SSP en l'aidant à acquérir les compétences nécessaires pour améliorer la qualité et l'efficacité des soins.
- Nous avons augmenté la taille de notre panel afin de faciliter l'accès aux résidents de notre zone de service.
- Le programme Nouveaux horizons pour les aînés a approuvé le financement du projet « Relations saines – Collectivités saines » qui vise à sensibiliser les gens aux abus exercés envers les aînés et à encourager l'inclusion de logements sociaux pour aînés dans notre zone de service.
- L'engagement de la collectivité, les activités axées sur les compétences, l'accès à des aliments frais de qualité, des résidents informés et la valorisation des actifs communautaires sont les secteurs clés qui ont été identifiés dans le Cadre de développement communautaire de Carlington. Voici des exemples de projets réalisés : Faire compter chaque vote, Marché mobile, Initiative pour les arts de Carlington, bulletins communautaires, programme Roue libre, cliniques d'impôt, « Fourth R Plus », Foire sur la santé des jeunes, et Forum d'apprentissage.
- Le partenariat avec Santé publique Ottawa a permis d'offrir des cliniques de dépistage dentaire : 167 clients ont été vus; de ceux-ci, 49 % des adultes et 17 % des enfants avaient des problèmes dentaires.
- Le programme STOP/Abandon du tabac a enregistré 197 visites et 33 nouveaux clients se sont inscrits. Un suivi de 12 mois révèle que plus de 36 % des personnes inscrites au programme n'avaient pas recommencé à fumer.
- De nouveaux partenariats nous ont permis d'élargir la gamme des services offerts à nos clients : gestion de la consommation d'opiacés, séances d'activité physique et de marche nordique pour les aînés, « Aider avec votre santé » (Bien vivre avec une douleur chronique, Bien vivre avec un problème de santé chronique), services d'aide à l'emploi.
- Nous avons mis en oeuvre un nouveau processus pour les nouveaux clients qui font appel à l'équipe des SSP : ceux-ci rencontrent initialement la conseillère à l'admission qui procède à l'évaluation des déterminants sociaux de leur santé en utilisant une approche axée sur les forces de chacun. Les clients sont informés de tous les services offerts par le CSCC et sont dirigés vers les ressources appropriées. Cela permet de prévenir les délais dans l'accès aux services et encourage une participation accrue aux programmes.
- La halte-accueil Daisy's Drop-In continue de grandir. Elle offre aux travailleuses du sexe un lieu sécuritaire pour se réunir et se rencontrer, avec du personnel fourni en partenariat avec le CSC Somerset-Ouest et Santé publique Ottawa. Les femmes ont accès à un déjeuner santé, à



- des fournitures pour réduire les méfaits des drogues, à du counseling et à autres ressources. La halte-accueil a accueilli 18 femmes cette année.
- Le programme SWAG a amorcé sa 2^e année d'existence avec 18 participants inscrits pour l'année scolaire 2013-2014. Tous les participants inscrits, sauf 1, ont obtenu les 8 crédits requis pour réussir leur 9^e année.
- Notre programme de lutte contre la violence faite aux femmes a mis sur pied la halte-accueil du mercredi, un groupe de soutien bimensuel, des groupes de soutien pour les femmes victimes de violence qui amorcent leur processus de guérison, ainsi que le programme « L'Arbre de vie », où deux groupes de soutien sont offerts simultanément pour les enfants et leurs mères qui ont été victimes de violence. Nous avons aussi mis sur pied des groupes de soutien pour aider à faire face à la perte d'un proche, gérer le changement et réduire l'anxiété.
- L'équipe Parent-enfant poursuit ses efforts pour obtenir la désignation « Ami des bébés » pour le CSCC.
- Le personnel de la prématernelle Bon départ d'Annavale et du programme Petite enfance a participé à un programme de formation intensive de 3 jours, *Making Sense of Preschoolers*. Les connaissances acquises lors de cette formation ont été intégrées à tous les aspects de notre travail auprès des jeunes enfants et de leur famille.



- La prématernelle Bon départ d'Annavale a organisé 3 activités pour les familles : une journée à une cabane à sucre locale, une autre au Musée de l'agriculture du Canada, et une troisième au Musée canadien de la nature.
- Nous avons lancé un programme de séances d'information prénatales sur l'allaitement grâce au soutien et au financement de Santé Nexus. Quelque 395 femmes enceintes et leurs partenaires ont assisté à ces séances d'information. Les résultats démontrent une confiance accrue des mères qui allaitent, une meilleure connaissance des avantages de l'allaitement, à la fois pour la mère et pour l'enfant, et l'intention de recourir à des ressources communautaires après la naissance de l'enfant.
- Nous nous sommes associés au Centre récréatif Dovercourt pour offrir un programme d'activité physique pour les enfants d'âge préscolaire de la prématernelle Bon départ d'Annavale et du groupe de jeu Club des garçons et filles.
- Dix clients reçoivent désormais une thérapie cognitivo-comportementale parmi les clients du programme TCD.
- Nous avons réduit de plus de 93 % le nombre de journées d'hospitalisation pour les 86 clients du programme TCD.
- Nous avons augmenté le nombre de clients qui reçoivent directement les services de la Clinique du diabète.
- Les efforts pour encourager l'abandon du tabagisme chez les clients du programme TCD ont permis de réduire de 18 % le nombre de fumeurs parmi cette clientèle.
- Une évaluation approfondie des besoins des familles a été réalisée cette année.

